

ROMAN

ERIK  
MASAO  
ERIKSSON

# häfu

För dig  
som gillar:

*Jävla karlar och  
Häng city*



**Utkommer:** 2025-01-08  
**Genre:** Samtida skönlitteratur  
**Inbunden:** 978-91-7799-749-8  
**Omfång:** 212 sidor  
**Omslag:** Sara R. Acedo  
Finns även som e-bok och ljudbok.

## Förläggaren om boken:

Så fort vi började läsa visste vi att vi ville ge ut den här boken! Välskriven, intelligent och tankeväckande. Det här är en bok som kommer stanna länge i läsarnas tankar.

## Hāfu

Erik Masao Eriksson

---

# En fängslande roman om vänskap, identitet och ett Sverige i förändring.



**ERIK MASAO ERIKSSON** växte upp i Vadstena med sin japanska mor och svenske far. I dag bor han på Öckerö i Göteborgs skärgård med sin fru och tre döttrar. Till vardags forskar han om organisation inom offentlig sektor på Högskolan i Borås. *Hāfu* är Eriks debutroman som han började skriva på som utbytesstudent i Japan år 2000.

*Där jag växte upp kallas sådana som jag för hāfu, efter engelskans half. Och tro mig, ofta har jag känt mig halv – som i ofullkomlig, oäkta, beblandad – och förföljts av en förväntan att välja: Vilka håller du på i fotbolls-VM? Vilket språk drömmer du på? Ser du dig som svensk eller japan? Som barn blev jag därför skicklig på att imitera. Svensk, när det passade, japan, när det behövdes. Men aldrig svenskjapan, för jag visste lika lite som alla andra hur en sådan skulle bete sig.*

Efter nästan tre decennier återvänder japanske Emil Honda till sin mammas hemland Sverige. Han vill få svar på vad som hände med Hanna som han lärde känna under sitt utbytesår och som försvann spårlöst. För att bringa ordning i händelserna tar Emil vid skrivandet av den text han påbörjade som student i Sverige. I sin jakt på Hanna får han syn på inte bara sig själv, utan också ett land som rört sig i en mer intolerant riktning där man antingen är svensk eller inte. Och vad som utgör ett hem.

*Hāfu* är en roman om identitet och språk, ensamhet och kärlek, och varför vi skriver.

---

## Erik om boken:

**Det är 24 år sedan du började skriva på *Hāfu*. Hur har den förändrats med tiden?**

– När jag flög tillbaka till Sverige från Japan med det första utkastet till *Hāfu* var jag tjugotvå år. Nu, när boken är klar, är jag fyrtiosex. Tiden från ax till limpa har ju varit utdragen, och är inget jag rekommenderar, men den har möjliggjort en då och nu-struktur där vartannat kapitel utspelar sig 1997–1998 och vartannat under några timmar en augustidag 2024. Jag hade inte kunnat skriva så när jag var tjugotvå.

Och så har det ju hänt en hel del i Sverige under de senaste 24 åren. När jag började skriva *Hāfu* så fanns det inget högerpopulistiskt parti som var i närheten av att ta sig in i riksdagen. Idag är ju situationen en helt annan, precis som i många andra europeiska länder, och att inte ta in denna utveckling i en bok där kulturell identitet är central hade känts konstigt.

**Hur självbiografisk är romanen?**

– Som barn pratade jag och min syster om hur saker hade kunnat vara om våra föräldrar hade valt att bosätta sig i

Japan i stället för Sverige. *Hāfu* är på många sätt resultatet av att jag inte kunnat släppa det genom åren. Bokens berättarjag, Emil, är på många sätt mitt spegelvända alter ego. Där finns skillnader. Han är uppväxt i en japansk mångmiljonstad medan jag växte upp i en svensk småstad och på många sätt har jag haft det mindre problematiskt än Emil. Samtidigt delar vi mycket. Vi är båda uppväxta i någon sorts mellanförskap med föräldrar från olika delar av världen och det är klart att många av mina erfarenheter och tankar har spillt över på Emils berättelse. Samtidigt har jag under skrivprocessen insett att jag genom att skapa en fiktiv värld också kunnat utforska både min egen identitet och det samtida samhället, alltså i ”verkligheten”, vad det nu är.

**Vad betyder hāfu?**

– Det betyder halv, efter engelskans half. Om man säger att man är hāfu vet alla i Japan att man är halvjapan. Men samtidigt avslöjar ordet ingenting om varifrån den andra halvan kommer.